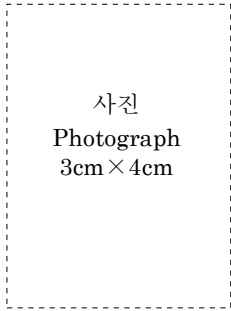


입학원서 Cr rlecvkp'hto

입학과정 Course
 4 월입학 (1 년 · 2년) April start One year or Two years
 7 월입학 (1 년 9 개월) July start One year and nine months
 10 월입학 (1 년 6 개월) October start One year and six months
 1 월입학 (1 년 3 개월) January start One year and three months



1. 이름 (영어)
 Name in Alphabet Family name Given & Middle name

2. 한자이름
 Name in Chinese Character

3. 생년월일 Date of Birth Year Month Day
 4. 성별 남 · 여 Sex Male Female
 5. 혼인여부 미혼 · 기혼 Marital status Single Married

6. 국적 Nationality
 7. 출생지 Place of Birth

8. 취업 Occupation
 9. 근무지/학교명 Name of employment or school

10. 본국주소 Home address

11. 전자메일 E-mail
 12. 전화 Tel.
 13. 휴대전화번호 Cell phone.

14. 학력 Educational background
 고등학교 High school
 전문학교 Advanced vocational school
 단기대학 Junior college
 대학 University
 대학원 (석사/ 박사) Graduate school (Master/Doctor)
 졸업 Graduated
 재학중 in School
 휴학중 Registered Absence
 중퇴 Withdraw from School

15. 초등교육(초등학교) 취학년수 년 입학 : 졸업 :
 Elementary education Years required for graduation Entered Year Month Day Graduated Year Month Day
 학교명 Name of school

16. 전기중등교육 (중학교) 취학년수 년 입학 : 졸업 :
 Secondary education Years required for graduation Entered Year Month Day Graduated Year Month Day
 학교명 Name of school

17. 후기고등교육 (고등학교) 취학년수 년 입학 : 졸업 :
 Upper secondary education Years required for graduation Entered Year Month Day Graduated Year Month Day
 학교명 Name of school

18. 고등교육(대학 · 대학원) 취학년수 년 입학 : 졸업 :
 Higher education Years required for graduation Entered Year Month Day Graduated Year Month Day
 학교명 Name of School 전공 Degree 학위
 Name of School 전공 Major Degree 학위
 Name of School 전공 Major Degree 학위

19. 그 외의 교육 Other education
 학교명 Name of school 입학 : Entered Year Month Day 졸업 : Graduated Year Month Day

20. 일본어 학습경력 유 · 무 총 학습 시간수 시간
 Previous study of Japanese language Yes / No Total hours of study hours

학교명 Name of school	입학 Period	Year	Month	Day	~	Year	Month	Day
학교명 Name of school	입학 Period	Year	Month	Day	~	Year	Month	Day

21. 일본어능력 증명
 Japanese language ability

일본어 능력시험 Japanese language proficiency test	유 · 무 Yes / No	N Passed level	합격	점 Points	Year	Month
일본 유학시험 (청해 · 독해 · 청독해 합계) EJU (Except Writing)	유 · 무 Yes / No			점 Points	Year	Month
그 외 시험 Other Tests						

22. 본교졸업 후의 예정
 Plans after studying Japanese at TLS

진학 ----- 대학원 대학 단기대학 전문학교
 Enter a school of higher education in Japan Graduate school University Junior college Professional Training College

귀국
 Return to home country

취직
 Find job in Japan

그 외 _____
 Others

23. 취업 경력 유 · 무
 Employment history Yes No

근무처 Name of employer	기간 Period	year	month	~	year	month
소재지 Location	Tel.					
근무처 Name of employer	기간 Period	year	month	~	year	month
소재지 Location	Tel.					

24. 병역 유 · 무
 Military background Yes / No

유의 경우 종료 종료 예정 기간
 If yes, completed expected to complete Period year month ~ year month

25. 여권 번호 발행년월일
 Passport Passport number Date of issue year month day

발행 기관 유효기간
 Issuing authority Date of expiration year month day

26. 범죄로 인한 처분을 받은 경험의 유무 유 · 무 유의 경우 구체적인 내용
 Any criminal record in Japan or overseas Yes / No If yes, Details

27. 일본 방문 경력 유 (횟수 회) · 무 일본에의 입국경력이 3 회이상일 경우에는, 별지에 기입해주세요.
 Previous stay(s) in Japan Yes (times) / No

입국년월일 Date of entry	출국년월일 Date of departure	목적 Purpose	재류자격 Visa Status
			<input type="checkbox"/> 단기체재 Temporary Visitor <input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/> 단기체재 Temporary Visitor <input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/> 단기체재 Temporary Visitor <input type="checkbox"/>

28. 사증신청 예정지 _____

Intended place to apply for visa

상륙예정항 _____

Intended port of entry to Japan

29. 일본 재류 친척
Relatives residing in Japan

유 · 무
Yes No

이름 Name	관계 Relation	연령 Age	국적 Nationality	재류자격 Visa status
직업 Occupation	근무지 / 학교명 Place of employment / Name of school			
주소 Address	전화번호 Tel	재류 카드 번호 Residence card number		
이름 Name	관계 Relation	연령 Age	국적 Nationality	재류자격 Visa status
직업 Occupation	근무지 / 학교명 Place of employment / Name of school			
주소 Address	전화번호 Tel	재류 카드 번호 Residence card number		

30. 가족

Family

이름 Name	관계 Relation	연령 Age	직업 Occupation	국적 Nationality	거주국 Country of residence

31. 체재비의 지변방법 Method of support to meet the expenses while in Japan

- 본인 Self
 외국으로부터의 송금 Remittance from outside Japan
 재일 경비지변자 부담 Supporter in Japan
 장학금 Scholarship

월평균지변액 _____ 엔
Amount of support per month (average)

32. 경비지변자 Financial Guarantor

①

이름 _____

Name

주소 _____ 전화번호 _____ 휴대전화번호 _____

Address

Tel.

Cell phone.

직업 _____

연간수입 _____
Annual Income

근무처 _____ 전화 _____ FAX _____

Place of employment

Tel.

②

이름 _____

Name

주소 _____ 전화번호 _____ 휴대전화번호 _____

Address

Tel.

Cell phone.

직업 _____

연간수입 _____
Annual Income

근무처 _____ 전화 _____ FAX _____

Place of employment

Tel.

33. 본인과의 관계 Relationship with the applicant

①

- | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> 부
Father | <input type="checkbox"/> 모
Mother | <input type="checkbox"/> 남편
Husband | <input type="checkbox"/> 부인
Wife | <input type="checkbox"/> 조부
Grandfather | <input type="checkbox"/> 조모
Grandmother |
| <input type="checkbox"/> 장인
Foster father | <input type="checkbox"/> 장모
Foster mother | <input type="checkbox"/> 형제자매
Brother / Sister | <input type="checkbox"/> 숙부 · 숙모
Uncle / Aunt | <input type="checkbox"/> 친구 · 지인
Friend / Acquaintance | |
| <input type="checkbox"/> 친구 · 지인의 친척
Relative of friend / acquaintance | | <input type="checkbox"/> 거래관계처 · 현지기업등 직원
Business connection / Personnel of enterprise | | | |
| <input type="checkbox"/> 거래관계처 · 현지기업등 직원의 친척
Relative of business connection / personnel of enterprise | | | <input type="checkbox"/> 그 외 (Others) | | |

②

- | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> 부
Father | <input type="checkbox"/> 모
Mother | <input type="checkbox"/> 남편
Husband | <input type="checkbox"/> 부인
Wife | <input type="checkbox"/> 조부
Grandfather | <input type="checkbox"/> 조모
Grandmother |
| <input type="checkbox"/> 장인
Foster father | <input type="checkbox"/> 장모
Foster mother | <input type="checkbox"/> 형제자매
Brother / Sister | <input type="checkbox"/> 숙부 · 숙모
Uncle / Aunt | <input type="checkbox"/> 친구 · 지인
Friend / Acquaintance | |
| <input type="checkbox"/> 친구 · 지인의 친척
Relative of friend / acquaintance | | <input type="checkbox"/> 거래관계처 · 현지기업등 직원
Business connection / Personnel of enterprise | | | |
| <input type="checkbox"/> 거래관계처 · 현지기업등 직원의 친척
Relative of business connection / personnel of enterprise | | | <input type="checkbox"/> 그 외 (Others) | | |

34. 장학금 지급기관 Organization that provide scholarship (in case you receive scholarship)

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> 외국 정부
Foreign government | <input type="checkbox"/> 일본국 정부
Japanese government | <input type="checkbox"/> 지방자치체 ()
Local self-governing body |
| <input type="checkbox"/> 공익법인 ()
Public service corporation | | <input type="checkbox"/> 그 외 ()
Others: |

35. 과거의 재류자격인정증명서 교부 신청력 Past history of applying for a certificate of eligibility

유 (횟수 회) · 무 중 불교부 된 횟수 회
Yes (times) / No of these applications, the number of times of non-issuance

위 기재한 사항은 사실과 틀림없습니다.
I hereby declare the above statement is true and correct.

일자 _____
Date

신청자이름 _____
Name of Applicant
신청자서명 _____
Signature

事務局使用欄 OFFICE USE

年 月 日受理	申請番号 : 338	在留認定証番号 :	学籍番号 :